KONINKRIJK BELGIE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT

CONSEIL D'ETAT
LEGISLATION
12-05-2017
RAAD VAN STATE
WETGEVING

ROYAUME DE BELGIQUE

SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE

VOORONTWERP VAN WET TOT INSTELLING VAN EEN BEROEPSPROCEDURE TEGEN EEN BESLISSING INZAKE DE SELECTIEPROCEDURE VOOR DE BEPERKTE CATEGORIEËN VAN GRONDAFHANDELINGSDIENSTEN OP DE LUCHTHAVEN BRUSSEL-NATIONAAL

AVANT PROJET DE LOI INSTITUANT UNE PROCEDURE DE RECOURS CONTRE UNE DECISION RELATIVE A LA PROCEDURE DE SELECTION POUR LES CATEGORIES LIMITEES DE SERVICES D'ASSISTANCE EN ESCALE A L'AEROPORT DE BRUXELLES-NATIONAL

61500/4

FILIP, KONING DER BELGEN,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,
ONZE GROET.

PHILIPPE, ROI DES BELGES,
A tous, présents et à venir,
SALUT.

Op de voordracht van Onze Minister van Mobiliteit,

Sur la proposition de notre Ministre de la Mobilité,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Minister van Mobiliteit is ermee belast het ontwerp van wet, waarvan de tekst hierna volgt, in Onze Naam aan de Kamer van Volksvertegenwoordigers voor te leggen en in te dienen :

NOUS AVONS ARRETE ET ARRETONS :

Notre Ministre de la Mobilité est chargé de présenter, en notre nom, et de déposer à la Chambre des représentants, le projet de loi dont la teneur suit :

Artikel 1.

De huidige wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

Article 1er.

La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

Art. 2.

Bij de voorzitter van de rechtbank van koophandel te Brussel, zetelend zoals in kort geding, kan een beroep worden ingesteld tegen de beslissing van de beheerder van de luchthaven Brussel-Nationaal of het Directoraat-generaal Luchtvaart, bedoeld in artikel 11, §1, van het koninklijk besluit van 6 november 2010 betreffende de toegang tot de grondafhandelingsmarkt op de luchthaven Brussel-Nationaal, inzake :

1° het uitsluiten van een dienstverlener van verdere deelname aan de selectieprocedure voor

Art. 2.

Un recours peut être introduit devant le président du tribunal de commerce de Bruxelles, siégeant comme en référé, contre la décision de l'entité gestionnaire de l'aéroport de Bruxelles-National ou de la Direction générale Transport aérien visée à l'article 11, §1er, de l'arrêté royal du 6 novembre 2010 réglementant l'accès au marché de l'assistance en escale à l'aéroport de Bruxelles-National, concernant :

1° l'exclusion d'un prestataire de toute participation ultérieure à la procédure de sélection des

dienstverleners waaraan toestemming wordt verleend om op de luchthaven Brussel-Nationaal grondafhandelingsdiensten te verrichten ;

2° het verlenen van de toestemming aan een dienstverlener om op de luchthaven Brussel-Nationaal grondafhandelingsdiensten te verrichten.

Op straffe van verval moet het beroep ten laatste 15 dagen na verzending van de kennisgeving van de beslissing via e-mail of een ander elektronisch middel, worden ingesteld. Een kopie van de kennisgeving wordt eveneens verzonden via aangetekende brief met ontvangstbewijs.

Behoudens hetgeen in de huidige wet in andere zin is bepaald, zijn de bepalingen van het Gerechtelijk Wetboek van toepassing.

Art. 3.

De in artikel 2, eerste lid, 2°, bedoelde beslissing mag in geen geval uitgevoerd worden vóór het verstrijken van de in artikel 2, tweede lid, bedoelde termijn.

Wanneer een beroep tegen een in het eerste lid bedoelde beslissing wordt ingediend binnen de in het eerste lid bedoelde termijn door een dienstverlener die heeft deelgenomen aan de betrokken selectieprocedure en er aan hem geen toestemming werd verleend om op de luchthaven grondafhandelingsdiensten te verrichten, mag de bestreden beslissing niet uitgevoerd worden voordat de voorzitter van de rechtbank van koophandel te Brussel, zetelend zoals in kort geding, uitspraak heeft gedaan.

Indien de rechtbank van koophandel te Brussel het beroep heeft verworpen en de beslissing werd uitgevoerd, kan de rechter in hoger beroep, indien hij van oordeel is dat het hoger beroep ontvankelijk is en dat het beroep gegrond is, beslissen om enkel een schadevergoeding toe te kennen indien de inwilliging van het beroep onevenredig grote gevolgen zou hebben voor de dienstverlener aan wie toestemming werd verleend om op de luchthaven grondafhandelingsdiensten te verrichten en/of voor de continuïteit van de exploitatie van de luchthaven Brussel-Nationaal.

prestataires autorisés à fournir des services d'assistance en escale à l'aéroport de Bruxelles-National ;

2° l'autorisation accordée à un prestataire de fournir des services d'assistance en escale à l'aéroport de Bruxelles-National.

Sous peine de déchéance, le recours doit être introduit dans les 15 jours suivant l'envoi de la notification de la décision par e-mail ou tout autre moyen électronique. Une copie de la notification est également envoyée par lettre recommandée avec accusé de réception.

Sauf disposition contraire de la présente loi, les dispositions du Code judiciaire sont d'application.

Art. 3.

La décision visée à l'article 2, alinéa 1er, 2°, ne peut en aucun cas être exécutée avant l'expiration du délai visé à l'article 2, alinéa 2.

Lorsqu'un recours est introduit contre une décision et dans le délai visés à l'alinéa 1er par un prestataire qui a participé à ladite procédure de sélection et qui n'a pas été autorisé à fournir des services d'assistance en escale à l'aéroport, cette décision ne peut pas être exécutée tant que le président du tribunal de commerce de Bruxelles, siégeant comme en référé, n'a pas statué.

Si le Tribunal de commerce de Bruxelles a rejeté le recours et que la décision a été exécutée, le juge d'appel peut, s'il estime l'appel recevable et le recours fondé, décider d'accorder uniquement des dommages-intérêts si l'acceptation du recours avait des conséquences disproportionnées pour le prestataire autorisé à fournir des services d'assistance en escale sur l'aéroport et/ou pour la continuité de l'exploitation de l'aéroport de Bruxelles-National.

Art. 4.

Onderhavige wet is van toepassing op de lopende selectieprocedures op datum van de inwerkingtreding van de huidige wet en de selectieprocedures georganiseerd na deze datum.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het Belgisch Staatsblad zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Mobiliteit,

F. BELLOT

Art. 4.

La présente loi est applicable aux procédures de sélection en cours à la date d'entrée en vigueur de la présente loi et aux procédures de sélection organisées après cette date.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du Sceau de l'Etat et publiée par le Moniteur belge.

Donné à

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de la Mobilité,

F. BELLOT

Met 's Lands Zegel gezegeld :

De Minister van Justitie,

K. GEENS

Scellé du Sceau de l'Etat :

Le Ministre de la Justice,

K. GEENS

KONINKRIJK BELGIË

FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

ONTWERP VAN WET TOT INSTELLING VAN EEN BEROEPSPROCEDURE TEGEN EEN BESLISSING INZAKE DE SELECTIEPROCEDURE VOOR DE BEPERKTE CATEGORIEËN VAN GRONDAFHANDELINGSDIENSTEN OP DE LUCHTHAVEN BRUSSEL-NATIONAAL

MEMORIE VAN TOELICHTING

Dames en Heren,

I. - ALGEMEEN

Dit wetsontwerp kadert in de selectieprocedure bedoeld in artikel 11, §1 van het koninklijk besluit van 6 november 2010 betreffende de toegang tot de grondafhandelingsmarkt op de luchthaven Brussel-Nationaal.

Het bovenvermeld koninklijk besluit zet de Richtlijn 96/67/EG van de Raad van 15 oktober 1996, betreffende de toegang tot de grondafhandelingsmarkt op de luchthavens van de Gemeenschap om.

Artikel 11, §1 van het bovenvermeld koninklijk besluit stelt dat de beheerder van de luchthaven Brussel-Nationaal, vandaag Brussels Airport Company, een selectieprocedure moet organiseren voor dienstverleners die op de luchthaven Brussel-Nationaal grondafhandelingsdiensten verrichten waarvoor het aantal dienstverleners wordt beperkt.

In toepassing van de artikelen 5 en 6 betreft deze beperking de brandstof- en olielevering, bagageafhandeling, cateringtransport, platformafhandeling van passagiersluchtvaartuigen (met uitzondering van het vervoer van de bemanning tussen het luchtvaartuig en het luchthavengebouw) alsook platformafhandeling van volvrachtluchtvaartuigen

ROYAUME DE BELGIQUE

SERVICE PUBLIC FÉDÉRAL MOBILITÉ ET TRANSPORTS

PROJET DE LOI INSTITUANT UNE PROCEDURE DE RECOURS CONTRE UNE DÉCISION RELATIVE À LA PROCÉDURE DE SÉLECTION POUR LES CATÉGORIES LIMITÉES DE SERVICES D'ASSISTANCE EN ESCALE À L'AÉROPORT DE BRUXELLES-NATIONAL

EXPOSÉ DES MOTIFS

Mesdames, Messieurs,

I. - GENERALITES

Le présent projet de loi s'inscrit dans le cadre de la procédure de sélection visée à l'article 11, §1er de l'arrêté royal du 6 novembre 2010 réglementant l'accès au marché de l'assistance en escale à l'aéroport de Bruxelles-National.

L'arrêté royal précité transpose la Directive 96/67/CE du Conseil du 15 octobre 1996 relative à l'accès au marché de l'assistance en escale dans les aéroports de la Communauté.

L'article 11, §1er de l'arrêté royal précité prévoit que l'entité gestionnaire de l'aéroport de Bruxelles-National, à ce jour Brussels Airport Company, doit mettre en œuvre une procédure de sélection afin de déterminer les prestataires qui assureront les services d'assistance en escale à l'aéroport de Bruxelles-National pour lesquels le nombre de prestataires est limité.

En application des articles 5 et 6 de l'arrêté royal précité, cette limitation concerne le carburant et huile, l'assistance bagage, le transport du catering, l'assistance opérations en piste pour aéronefs pour passagers (à l'exception du transport de l'équipage entre l'aéronef et l'aérogare) ainsi que l'assistance opérations en piste pour aéronefs tout cargo (à l'exception du transport de l'équipage entre

(met uitzondering van het vervoer van de bemanning tussen het luchtvaartuig en het luchthavengebouw) en vracht- en postafhandeling voor wat betreft de fysieke afhandeling van vracht en post tussen het luchthavengebouw en het luchtvaartuig, zowel bij aankomst en vertrek als bij transitvluchten (met uitzondering van waardentransport, transport van stoffelijke overschotten van mensen, levende dieren en geconditioneerd transport van farmaceutische producten).

l'aéronef et l'aérogare) et l'assistance fret et poste en ce qui concerne tant à l'arrivée qu'au départ ou en transit, le traitement physique du fret et du courrier entre l'aérogare et l'aéronef (à l'exception du transport de valeurs, des dépouilles mortelles d'êtres humains, d'animaux vivants et du transport conditionné de produits pharmaceutiques).

In toepassing van artikel 11, §1, 3e lid, c), ii) wordt het Directoraat-Generaal Luchtvaart van de Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Transport belast met de selectiebeslissing indien de luchthavenbeheerder minstens een van de grondafhandelingsdiensten verricht waarvoor de selectie wordt georganiseerd en/of rechtstreeks of onrechtstreeks zeggenschap heeft over en/of een belang heeft in een onderneming die dergelijke diensten verleent.

En application de l'article 11, §1er, alinéa 3, c), ii), la Direction générale Transport aérien du Service Public Fédéral Mobilité et Transports est chargée de procéder à la décision de sélection si l'entité gestionnaire de l'aéroport fournit au moins un des services d'assistance en escale pour lequel la sélection est organisée et/ou contrôle directement ou indirectement et/ou détient une participation dans une entreprise fournissant l'un de ces services.

Een dergelijke situatie heeft zich nog niet voorgedaan.

Une telle situation ne s'est encore jamais produite.

In de huidige staat van onze wetgeving moet, indien een van de kandidaten die hebben deelgenomen aan de selectieprocedure beroep wenst in te stellen tegen de beslissing van de beheerder, een vennootschap naar privaat recht, deze het geschil voor burgerrechtelijke rechtbanken brengen.

Dans l'état actuel de notre législation, si l'un des candidats ayant participé à la procédure de sélection souhaite introduire un recours contre la décision prise par l'entité gestionnaire, société de droit privé, celui-ci doit porter le litige devant les juridictions civiles.

Deze beroepsprocedure voor burgerrechtelijke rechtbanken die, zoals voor elk ander geschil, ook vatbaar is voor hoger beroep en, in voorkomend geval, voor cassatieberoep, bleek zeer lang waardoor de continuïteit van de activiteiten op de luchthaven in het gedrang kwam.

Cette procédure de recours devant les juridictions civiles qui, comme pour tout autre litige, est également susceptible d'appel et, le cas échéant, d'un recours en cassation s'est avérée extrêmement longue fragilisant ainsi la continuité des activités sur l'aéroport.

Na de selectieprocedure die de luchthavenbeheerder in 2011 had georganiseerd, hebben twee van de vijf ondernemingen die hadden deelgenomen aan de selectieprocedure beroep ingesteld voor de rechtbank van koophandel. Deze heeft pas op 19 november 2015 een vonnis geveld. De beroepsprocedure loopt nog.

En effet, à la suite de la procédure de sélection organisée en 2011 par l'entité gestionnaire de l'aéroport, un recours a été intenté par deux des cinq sociétés ayant participé à la procédure de sélection devant le Tribunal de Commerce. Celui-ci n'a rendu son jugement que le 19 novembre 2015. La procédure d'appel est toujours pendante.

In afwachting van het vonnis en om de continuïteit van de dienstverlening op de luchthaven Brussel-Nationaal te garanderen, heeft het Directoraat-Generaal Luchtvaart van de Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Transport toegelaten om een tijdelijke toestemming te verlenen aan de ondernemingen die de respectieve activiteiten al

Dans l'attente d'un jugement et afin de ne pas compromettre la continuité du service sur l'aéroport de Bruxelles-National, la Direction générale Transport aérien du Service Public Fédéral Mobilité et Transports avait autorisé l'octroi d'une autorisation temporaire aux compagnies exerçant, avant la procédure de sélection, les activités

voor de selectieprocedure verrichtten op de luchthaven Brussel-Nationaal.

Bij het onderzoek of het bovenvermelde koninklijk besluit in overeenstemming is met de bepalingen van de Richtlijn 96/67/EG, besliste de Europese Commissie dat het wachten op een gerechtelijke uitspraak waarvan de datum van de uitspraak niet te voorzien is, niet de toekenning en het behoud van een tijdelijke vergunning zonder selectieprocedure rechtvaardigde.

De Europese Commissie heeft België vervolgens in gebreke gesteld door te stellen dat het recht van beroep zoals bepaald in artikel 21 van Richtlijn 96/67/EG niet effectief is aangezien de betrokken partijen door het uitoefenen van hun rechtsmiddelen geen beslechting van het geschil noch de toepassing van een selectiebeslissing konden verkrijgen in overeenstemming met artikel 11, §1 van de bovenvermelde Richtlijn.

Dit is het voorwerp van het voorontwerp van wet dat vandaag aan u wordt voorgelegd.

Het voorontwerp van wet stelt dat de beslissing om een dienstverlener uit te sluiten of een dienstverlener toestemming te verlenen om op de luchthaven van Brussel-Nationaal grondafhandelingsdiensten te verrichten in het kader van de in artikel 11, § 1 van het bovenvermelde koninklijk besluit bedoelde selectieprocedure, vatbaar is voor beroep voor de rechtbank van koophandel van Brussel, zetelend zoals in kort geding. Het voorontwerp van wet verbiedt ook om de selectiebeslissing te nemen zolang de rechtbank van koophandel van Brussel, zetelend zoals in kort geding, nog geen vonnis heeft geveld.

De aanname van het onderhavige wetsontwerp zou het mogelijk moeten maken om de termijn die leidt tot een gerechtelijke beslissing te verkorten en zo te garanderen dat de Belgische wetgeving in overeenstemming is met de Europese bepalingen ter zake.

* *
*

II. ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING

Artikel 1

Artikel 1 beantwoordt aan het bepaalde in artikel 74

concernées à l'aéroport de Bruxelles-National.

Lors de l'examen de la conformité de l'arrêté royal précité avec les dispositions de la Directive 96/67/CE, la Commission européenne a estimé que l'attente d'une décision de justice dont la date du prononcé n'est pas prévisible ne justifiait pas l'octroi et le maintien d'une licence temporaire sans procédure de sélection.

La Commission européenne a donc mis la Belgique en demeure en estimant que le droit de recours tel que prévu par l'article 21 de la Directive 96/67/CE n'était pas effectif, les parties intéressées n'ayant pas pu, par l'exercice des voies de recours prévues, obtenir une résolution du litige ou l'application d'une décision de sélection conforme à l'article 11, §1er de la Directive précitée.

C'est l'objet de l'avant-projet de loi qui vous est soumis aujourd'hui.

L'avant-projet de loi prévoit, en effet, que la décision d'exclusion d'un prestataire ou l'autorisation accordée à un prestataire de fournir des services d'assistance en escale à l'aéroport de Bruxelles-National dans le cadre de la procédure de sélection visée à l'article 11, §1er de l'arrêté royal précité est susceptible de recours devant le tribunal de commerce de Bruxelles, siégeant comme en référé. L'avant-projet de loi interdit également de mettre en œuvre la décision de sélection tant que le tribunal de commerce de Bruxelles, siégeant comme en référé, n'aura pas rendu sa décision.

L'adoption du présent projet de loi devrait permettre de réduire le délai conduisant à une décision de justice et ainsi garantir la conformité du droit belge avec les dispositions européennes en la matière.

* * * *
* *

II. COMMENTAIRE DES ARTICLES

Article 1er

L'article 1er répond au prescrit de l'article 74 de la

van de Grondwet.

Art. 2

Dit artikel regelt de rechtsmiddelen tegen de beslissing bedoeld in artikel 11, § 1 van het koninklijk besluit van 6 november 2010 betreffende de toegang tot de grondafhandelingsmarkt op de luchthaven Brussel-Nationaal.

Het kent bevoegdheid toe aan de rechtbank van koophandel van Brussel, zetelend zoals in kort geding, om de beslissingen van de beheerder van de luchthaven van Brussel-Nationaal te kennen in het kader van de selectieprocedure voor dienstverleners waaraan toestemming wordt verleend om op de luchthaven Brussel-Nationaal grondafhandelingsdiensten te verrichten.

In de in artikel 11, § 1, c), ii) van het bovenvermelde koninklijk besluit bedoelde gevallen heeft de rechtbank van koophandel van Brussel, zetelend zoals in kort geding, ook de bevoegdheid om de beslissingen te kennen van het Directoraat-Generaal Luchtvaart van de Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Transport. Het bleek immers wenselijk dat dezelfde rechtbank een vonnis kan vellen over beslissingen genomen in het kader van de selectieprocedure in kwestie, ongeacht wie de beslissing heeft genomen.

Zo kan beroep worden ingesteld tegen de beslissing:

1° om een dienstverlener uit te sluiten van de procedure omdat hij niet voldoet aan de selectiecriteria;

2° van de keuze van de geselecteerde dienstverleners.

Dit artikel legt ook de termijn vast waarin beroep moet worden ingesteld.

Het stelt ook dat, uitgezonderd indien anders bepaald in onderhavige wet, in het kader van dit beroep de bepalingen van het Gerechtelijk Wetboek van toepassing zijn.

Art. 3

Dit artikel regelt het opschortende karakter van de rechtsmiddelen tegen de in artikel 1 bedoelde beslissing.

Constitution.

Art. 2

Cet article règle les voies de recours contre la décision visée à l'article 11, §1er de l'arrêté royal du 6 novembre 2010 réglementant l'accès au marché de l'assistance en escale à l'aéroport de Bruxelles-National

Il attribue compétence au tribunal de commerce de Bruxelles, siégeant comme en référé, pour connaitre des décisions de l'entité gestionnaire de l'aéroport de Bruxelles-National dans le cadre de procédure de sélection des prestataires autorisés à fournir des services d'assistance en escale à l'aéroport de Bruxelles-National.

Dans les cas prévus à l'article 11, §1er, c), ii) de l'arrêté royal précité, le tribunal de commerce de Bruxelles, siégeant comme en référé, aura également compétence pour connaître des décisions de la Direction générale Transport aérien du SPF Mobilité et Transports. Il apparait, en effet, souhaitable que la même juridiction se prononce sur les décisions rendues dans le cadre de ladite procédure de sélection quel que soit l'auteur de la décision.

Un recours peut ainsi être intenté contre la décision :

1° d'exclure un prestataire de la poursuite de la procédure car celui-ci ne répond pas aux critères de sélection ;

2° quant au choix des prestataires sélectionnés.

Cet article fixe également le délai dans lequel le recours doit être introduit.

Il précise également que sauf disposition contraire de la présente loi, les dispositions du Code judiciaire sont applicables dans le cadre de ce recours.

Art. 3

Cet article règle le caractère suspensif des voies de recours contre la décision visée à l'article 1er.

Dit artikel stelt dat de geselecteerde dienstverleners na afloop van de selectieprocedure niet kunnen beginnen met hun activiteiten voor afloop van de beroepstermijn.

Indien een dienstverlener die heeft deelgenomen aan de selectieprocedure, maar niet is geselecteerd, binnen de gestelde termijn beroep instelt, dan is dit beroep opschortend.

Beroep ingesteld tegen de beslissing van de rechtbank van koophandel is dan weer niet opschortend.

Hetzelfde geldt indien een beroep in eerste aanleg is ingesteld door een dienstverlener die niet heeft deelgenomen aan de selectieprocedure of door een dienstverlener die werd geselecteerd, zijn beroep is niet opschortend. Hun belang bij de opschorting van de procedure lijkt immers onvoldoende gerechtvaardigd gelet op de noodzaak om de continuïteit van de activiteiten op de luchthaven te waarborgen.

Art. 4

Dit artikel regelt de inwerkingtreding van onderhavige wet.

Het bleek wenselijk dat onderhavige wet van toepassing zou zijn op de procedures die lopen op de dag van de inwerkingtreding van onderhavige wet.

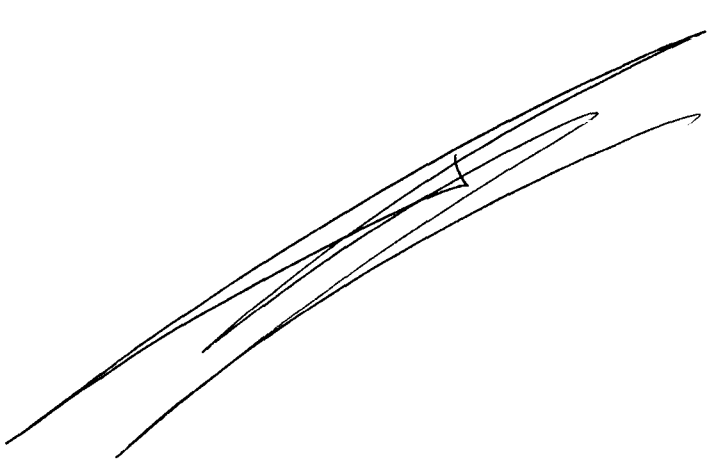
Cet article prévoit que les prestataires sélectionnés à l'issue de la procédure de sélection ne pourront pas commencer leurs activités avant l'expiration du délai de recours.

Le recours formé dans le délai imparti par un prestataire de services ayant participé à la procédure de sélection mais n'ayant pas été sélectionné, est suspensif.

En revanche, l'appel formé contre la décision du tribunal de commerce n'est pas suspensif.

Il en est de même si un recours en première instance est intenté par un prestataire n'ayant pas participé à la procédure de sélection ou par un prestataire ayant été sélectionné, son recours n'est pas suspensif. Leur intérêt à la suspension de la procédure n'apparait, en effet, pas suffisamment justifié eu égard à la nécessité de garantir la continuité des activités sur l'aéroport.

Art. 4

Cet article règle l'entrée en vigueur de la présente loi.

Il apparait, en effet, souhaitable que la présente loi soit applicable aux procédures en cours à la date d'entrée en vigueur de la présente loi.